

CRITERIOS ESPECÍFICOS DE CORRECCIÓN

El/la candidato/candidata deberá demostrar que está capacitado/a para la comprensión e interpretación de un mensaje de carácter básico en italiano. Para evaluar la traducción del texto propuesto, que deberá realizar sin diccionario, se aplicarán los siguientes criterios:

- A. Traslación correcta y adecuada del sentido del texto (80%):** en este apartado se tendrán en cuenta posibles errores de sentido (S), omisiones de información incorrectas/inadecuadas (OI) y añadidos de información incorrectos/inadecuados (AI).

- B. Expresión correcta en castellano (20%):** en este apartado se tendrán en cuenta posibles errores gramaticales (GR), estilísticos (EST), ortográficos (ORT) y de puntuación (PUN).

En la corrección podrán considerarse positivamente (B – MB) párrafos especialmente acertados tanto en el aspecto formal como en la traslación del sentido del texto original.